



## FICHE TECHNIQUE

# Salle Paul ÉLUARD

### CENTRE CULTUREL DE SARLAT

Rue Gaubert 24200 SARLAT-LA-CANEDA

Tél. 05 53 31 09 49

Courriel : [sarlat.culturel@wanadoo.fr](mailto:sarlat.culturel@wanadoo.fr)

Site internet : [www.sarlat-centreculturel.fr](http://www.sarlat-centreculturel.fr)



centreculturelsarlat

**Siret** : 212 405 203 00119 **APE** : 8411Z **Licences** : 1-1077106 / 2-1077107 / 3-1077108

Entrée Public du Centre Culturel de Sarlat – Salle Paul Eluard



## SOMMAIRE

<b>CONTACTS / PRESENTATION DE L'ETABLISSEMENT.....</b>	<b>p 4</b>
<b>REGLEMENTATIONS/ VISIBILITE REDUCTION DE JAUGE/ INTERNET.....</b>	<b>p 5</b>
<b>ACCES ET SITUATION : Comment venir ?.....</b>	<b>p 6</b>
<b>LA SALLE/ LES LOGES.....</b>	<b>p 7</b>
<b>LE PLATEAU .....</b>	<b>p 8</b>
<b>LA LUMIERE .....</b>	<b>p 10</b>
<b>LE SON .....</b>	<b>p 11</b>
<b>L'AUDIO VISUEL .....</b>	<b>p 12</b>
<b>INFOS PRATIQUES (mobilier / accessibilité / horaires de travail).....</b>	<b>p 13</b>
<b>PHOTOS DES CONFIGURATIONS POSSIBLES.....</b>	<b>p 14</b>
<b>PLANS .....</b>	<b>p 16</b>
PLAN D'IMPLANTATION DES FAUTEUILS.....	p 16
PLAN VU DE DESSUS SANS GRADIN.....	p 17
PLAN DE PERCHE.....	p 18
PLAN DE COUPE.....	p 19

## CONTACTS

Direction	Laurence Etcheverry <a href="mailto:etcheverry.laurence@sarlat.fr">etcheverry.laurence@sarlat.fr</a>	Tél. 05 53 31 02 19 Tél. 06 08 31 48 82
Régie Générale	Julien CAMINADE <a href="mailto:caminade.julien@sarlat.fr">caminade.julien@sarlat.fr</a> <a href="mailto:culturel.technique@sarlat.fr">culturel.technique@sarlat.fr</a>	Tél. 05 53 31 00 27
Régisseurs techniques	Maxime MILHAC Léo TOCAVEN Carlos MACHADO	
Administration / Location salle	Isabelle BATAILLON <a href="mailto:bataillon.isabelle@sarlat.fr">bataillon.isabelle@sarlat.fr</a>	Tél. 05 53 31 02 39
Régisseur manifestation ext.	Jean-Michel MATHIEU	Tél. 06 83 54 51 67
Communication / Animation	Mathieu BUREAU <a href="mailto:bureau.mathieu@sarlat.fr">bureau.mathieu@sarlat.fr</a>	Tél. 05 53 31 00 80
Billetterie / Accueil téléphonique Accueil des artistes	Sandrine Blayac <a href="mailto:sarlat.culturel@wanadoo.fr">sarlat.culturel@wanadoo.fr</a> <a href="mailto:blayac.sandrine@sarlat.fr">blayac.sandrine@sarlat.fr</a>	Tél. <b>05 53 31 09 49</b> standard Tél. 05 53 31 02 66

## PRESENTATION DE L'ETABLISSEMENT

### ERP de type L de 2<sup>ème</sup> catégorie

Répartition et destination des locaux par niveaux :

- R+2 : passerelles techniques
- R+1 : hall d'accueil, billetterie, bar, locaux technique, régies, accès aux cintres
- RDC : salle, espace scénique, locaux techniques, sanitaires, office
- R-1 : administration, loges, locaux technique

## REGLEMENTATIONS

- Le Centre Culturel de Sarlat respecte l'ensemble des réglementations de sécurité contre l'incendie relatif aux établissements recevant du public et demande aux productions ou compagnies accueillies d'en faire de même.
- La salle Paul Éluard est une salle intégrée qui **OBLIGE** à l'utilisation de décors en matériaux de catégorie M1 ou classés B-s2, d0. Toutefois les décors en matériaux M2 ou classés C-s2, d0 ou en bois M3 ou classés D-s3, d0 sont admis.
- En application du décret 2006-1099 du 31/08/2006 du code d'environnement notamment l'article R.571-26 sur le bruit, à **aucun moment** les spectateurs ne devront être soumis à une pression acoustique supérieure à 105 dB(A) en niveau moyen et 120 dB en niveau de crête.
- Tout programme comprenant l'emploi d'artifices ou de flammes vives doit faire l'objet d'un examen spécial de la commission de sécurité compétente. Le dossier est à déposer **deux mois** avant la première représentation en public. (ce qui implique que notre service technique ait le dossier en main bien avant ce délai).
- Conformément au règlement de sécurité incendie, tout changement de Type de l'ERP Centre Culturel de Sarlat doit être soumis au préalable à l'autorisation d'une commission de sécurité avec dépôt du dossier de sécurité de la manifestation à la mairie de Sarlat **au moins 2 mois** avant la date d'ouverture.

## VISIBILITÉ ET RÉDUCTION DE JAUGE

**Attention** à la visibilité du public et aux équipements devant être installés en salle :

- Les places sont numérotées.
- La location est ouverte dès le début de saison (début septembre).
- Toute condamnation de sièges non signalée à la signature du contrat est impossible.
- Vérifier la compatibilité de votre ouverture au cadre avec le plan de salle joint.
- L'installation de console son dans la salle devra faire l'objet d'une négociation particulière avec la direction au plus tôt.

## INTERNET

- Tout le bâtiment est couvert en WIFI. Un code d'accès est disponible sur simple demande. Un système de conservation des ID est installé selon [l'article L.34-1](#) du CPCE qui impose aux personnes fournissant un accès internet, même à titre gratuit, de **conserver les données générées au fil des connexions au réseau** qu'ils ont établies.

# Comment venir?

**Accessibilité :** Centre Culturel de Sarlat - Salle Paul Eluard - Rue Gaubert  
24200 SARLAT-LA CANÉDA Tél. 05 53 31 09 49



> Autoroute A20  
sortie Souillac n°55

> Autoroute A89

depuis Bordeaux sortie Périgueux n°16

depuis Clermont-Ferrand sortie Montignac n°17



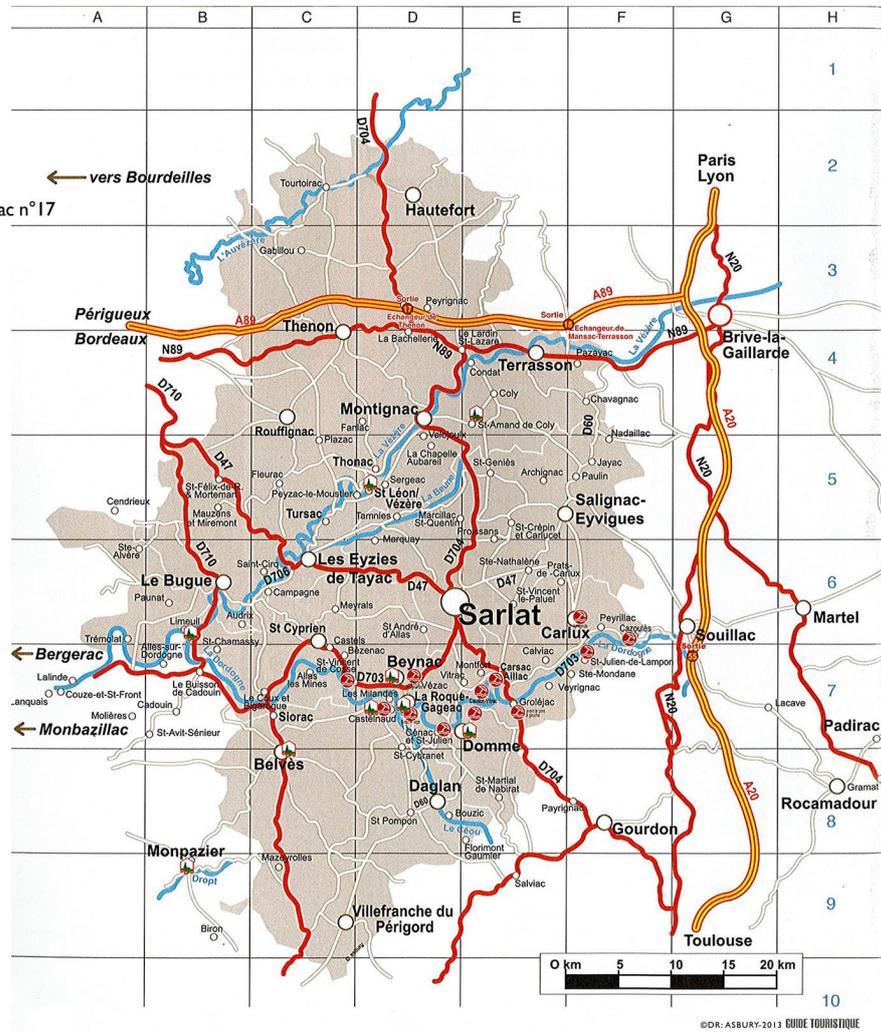
> Paris - Souillac  
(liaison Bus : Souillac-Sarlat)  
en voiture environ 30mn

> Paris - Sarlat  
(TGV mais changement à Bordeaux  
ou Libourne, puis TER : compter 2h30  
jusqu'à Sarlat)



> Brive-Vallée Dordogne  
Tél. 05 55 22 40 00

> Bergerac-Roumanière  
Tél. 05 53 22 25 25



## Accès à la Salle Paul Eluard Centre Culturel de Sarlat

Parkings à proximité :

- Avenue du Général de Gaulle

- Place Sundhouse - Place du 19 Mars 1962

En venant de Périgueux-les Eyzies-Brive-Montignac (nord) :

Prendre direction Bergerac-Cahors, au rond-point de la Poulgue

(au Centre des Impôts) 1<sup>er</sup> rond-point en arrivant à Sarlat :

suivre l'avenue du Général de Gaulle 1<sup>ère</sup> sortie à droite.

Le Centre Culturel et de Congrès se situe rue Gaubert,

prendre la 2<sup>ème</sup> rue à gauche à partir du

rond-point (la rue est face au cimetière).

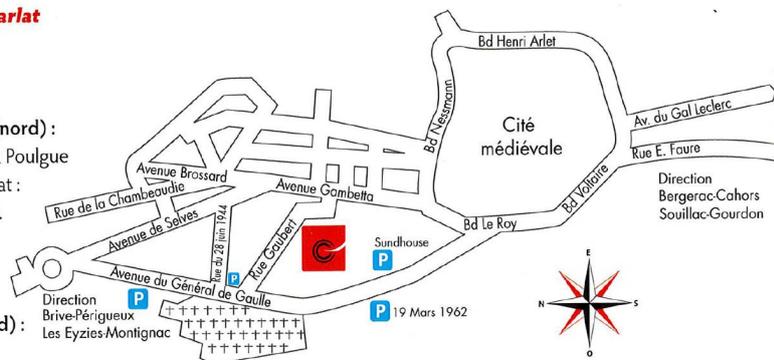
En venant de Bergerac-Souillac-Cahors-Gourdon (sud) :

Suivre Sarlat centre ville, et prendre direction

Brive-Périgueux - Les Eyzies-Montignac.

Après avoir passé la Poste et le laboratoire d'analyses, avenue du Général de Gaulle,

le Centre Culturel et de Congrès se situe rue Gaubert, 1<sup>ère</sup> rue à droite en face du cimetière.



# LA SALLE

## Rappels

- La salle Paul Éluard est une salle intégrée qui **OBLIGE** à l'utilisation de matériaux non feu conformément à l'article L.75 du règlement de sécurité contre l'incendie dans les ERP - Dispositions particulières.
- Flamme vive interdite sauf permis de feu

Salle de type « **Black box** »: plateau et salle au même niveau, tribune télescopique automatique avec fosse à gradin recouvrable.

Régie ouverte en fond de salle

### Dimensions de la salle Paul Eluard :

Largeur : 20.00m  
Profondeur : 30.00m  
Hauteur : 8.50m

### Possibilités d'exploitation ( voir les photos en pages 14 et 15 )

**1- A plat sans tribune** - configuration pour accueillir :

- 1-1 Salon
- 1-2 Banquet, capacité **400** places
- 1-3 Cabaret, capacité **350** places
- 1-4 Concert debout, capacité **990** places avec montage d'une scène en praticable.

**2- Assis / debout** - jauge de **705** personnes : 273 places assises sur gradin semi ouvert, plus 432 places debout devant scène en praticables.

**3- Tribune seule version théâtre** - jauge de **253** places assises sur le pavé central du gradin, pour spectacle de théâtre ou jeune public...

**4- Tribune seule** - jauge de **459** personnes assises pour conférence, cinéma, assemblée générale, congrès.

**5- Tribune et fosse** - jauge de **590** personnes assises pour une utilisation spectacle, théâtre, danse, concert. (459 places sur la tribune et 131 places dans la fosse)

# LES LOGES

### Loges situées sous le plateau

Nombre **3**  
Capacité 10 personnes par loge  
Accès au plateau direct, par escalier à cour et à jardin  
Équipement miroir, penderie, chaises, douche, toilette  
Buanderie lave-linge, sèche-linge, fer à repasser à vapeur  
Retour de scène audio  
Accès WIFI

# LE PLATEAU

## Rappels

- En application du code du travail, le port des EPI (Equipements de Protections Individuelles) est obligatoire pour toutes personnes travaillant sur le plateau ou sur les passerelles.
- La salle et le plateau ont la même ouverture, attention à l'adaptation des décors qui empêcherait une bonne visibilité d'une partie du public  
– cf plan de la salle page 16 –
- L'utilisation de la nacelle élévatrice est strictement réservée au personnel qualifié de la Salle Paul Eluard sauf accord au préalable à des titulaires d'un CACES.
- La manipulation des cintres est strictement réservée au personnel de la Salle Paul Eluard.

-----

**Nature du sol** : plancher à plat en contre-plaqué 22mm couleur noir mate, 550kg/m<sup>2</sup>.

### Accès :

Quai de déchargement : accès direct au lointain du plateau : ht 1,20m

Dimensions des portes : larg. 3,20m x ht 3,35m

Parking privé non gardé devant le Centre Culturel

### Dimensions :

Ouverture de mur à mur	20.00 m
Cadre de scène mobile, ouverture maxi :	16.00 m
Ouverture mini :	8.00 m
Profondeur rideaux avant scène / lointain	11.30 m
Profondeur du proscenium	2.10 m
Hauteur perche H1 maxi :	6.70 m
Hauteur sous IPN	8.00 m
Hauteur sous porteuse	8.60 m

### Porteuses au plateau :

Contrebalancées	CMU 250daN	14
Motorisée	CMU 500daN « électrique »	H1 au manteau
Contrebalancées	CMU 250daN « électriques »	H2, H3
Motorisées	CMU 400daN	3
Allemandes - treuil manuel	CMU 400 daN	2 à jar, 2 à cour

### Grill en structure alu carré de 390 couleur noire devant le rideau d'avant-scène :

Motorisée	CMU 2000 daN	- Ouverture 13.60 m
(4 moteurs indépendants)		- Profondeur 7.20 m
		- 3 entretoises en profondeur
		- Tubes L4.00 m à la demande
		- Hauteur maxi : 6.70m au lointain 7.50m à la face

**Porteuse en structure alu triangulée de 300 à 15 mètres (35°) du nez de scène**  
Motorisée CMU 500daN Longueur 16.00m

**Passerelle fond de salle à 20° du nez de scène – au-dessus de la régie -**  
Emplacement poursuite et caméra à cour et à jardin

**Circulation :**

Jardin vers cour par couloir au lointain

Du plateau vers la salle par passage à jardin et cour ou par escaliers dans la fosse

**Interphonie :**

Vers les loges, les régies, où l'on veut ( 2 boitiers HF).

Retour de scène en loge.

## EQUIPEMENT DU PLATEAU

**Rideaux de scène en velours de couleur noire :**

8	Pendrillons	8.00m x 3.00m
2	Pendrillons	7.00m x 3.00m
4	Frises	1.50m x 16.00m
2	Frises	2.00m x 16.00m
2	Demis fonds plissé 50% sur patience	8.00m x 8.50m
4	Allemandes à jardin et à cour	6.70m x 3.00m
2	1/2 fonds de scène plissé 50% sur patience manuelle FIXE au lointain	

**Rideaux d'avant-scène couleur rouille :**

Ouverture électrique à la grecque une vitesse

Commande au plateau et en régie

**Cyclorama PVC blanc OPAQUE :**

13 m x 7 m

**3 Ecrans PVC blanc :**

4.27m x 2.44m sur cadre et pied  
7.32m x 4.57m sur cadre et pied  
5.00m x 4.00m

**Tapis de danse :**

x10

Dimension : 1.50m x 10m80  
Réversible NOIR/ BLANC

**Praticables :**

36 SAMIA à ciseaux 2.00m x 1.00m

**Machine à fumée/brouillard :**

MDG Atmosphère Haze générateur  
JEM Stage Hazer DMX  
JEM K1 Hazer DMX  
Chauvet DJ Hurricane 1600  
ventilateur Ø 650mm / 200w

**Nacelle MANLIFT** automotrice mat vertical hauteur de travail 8.00m – plate-forme de travail non déportée – **CACES 3A**

**Chariot de manutention :** gerbeur électrique mobile Fenwick Linde 1T

# LA LUMIERE

## Régie ouverte en fond de salle

### **Electricité : 400V, 3 phases + Neutre + Terre**

- Coffret tétra au plateau cour : bornier 125 A + prise 63 A
- 20 coffrets équipés d'une P17 3 P + N + T en 32A et d'une PC 16A 2P + T
  - . au plateau : jardin/ cour/ lointain,
  - . en passerelles : jardin/ cour/ lointain/ salle.

**Jeux d'orgue :** ADB Liberty 240 machines  
ADB Mentor 250 circuits  
PC équipé SUNLIGHT SUITE 2, Hathor Gate  
3 jeux 6 circuits BOTEX

**Gradateurs :** RVE : 72 x 3 kW  
ADB MEMOPACK 15 XT : 8 (6 circuits x 3kW) - 1 (3 circuits x 5kW)  
WORKS : 2 (4 circuits x 1000W)

### **Lumière salle :**

70 lampes LED réparties sur 4 rampes indépendantes, pilotées en DMX par 1 jeu 6 circuits BOTEX sur un gradateur ADB mikapack15 (6x3 kW)  
(il est possible de raccorder sur le circuit DMX principal)

### **Projecteurs**

#### ● PC

43 RJ 310 HPC 1kW 8°/63°  
10 scenilux 1kW  
12 ADB C201 2kW 5°/65°

#### ● PAR

50 PAR 64 Thomas  
2 séries ACL 250W

#### ● Découpes

12 ADB DW 105 15/38°  
6 ADB DW 104 15/42°  
2 ADB DVW 105 38/57°  
2 RJ 613 SX 28/54°  
4 ADB DS 204 2kW 13/36°  
4 ADB DS 205 2kW 13/36°  
4 RJ 713SX 29/50°

#### ● Automatique et LED

6 MARTIN MAC 550  
4 PR lighting XS 250  
10 MARTIN STAGE BARS 54 LED RGBAW4  
10 T10 SUNTRIP OXO  
20 PAR LED RVBWAU 18x12W  
8 BRITECH lyre BTX beam 5R  
12 BRITECH lyre wash BT ORBIT

#### ● Divers

1 stoboscope MARTIN Atomic 3000  
9 F1  
20 Horiziodes asymétriques ADB ACP 1001  
1 x 5kW fresnel Strand Pollux  
1 poursuite Robert Juliat 1200w HMI Korrigan  
2 blinder DTS 2 x 650W  
5 pupitres avec lumières 2 x 15w

#### ● Accessoires

splitters DMX  
pieds de projecteurs  
platines de sol  
porte-Gobos, Iris  
12 changeurs de couleur Diafora nova/SC2 16 couleurs

# LE SON

## Rappels

En application du décret 2006-1099 du 31/08/2006 du code d'environnement notamment l'article R571-26, à aucun moment les spectateurs ne devront être soumis à une pression acoustique supérieure à 105 dB(A) en niveau moyen et 120 dB en niveau de crête.

---

## Régie ouverte en fond de salle

**ELECTRICITE** Alimentation séparée 1 coffret à Cour

1 P17 3P + N + T 63A

1 P17 3P + N + T 32A

1 P17 2P + T 32A

## **MIXAGE**

1 MIDAS M32R Live + boîtier DL16 au plateau

1 YAMAHA 01V96i

1 YAMAHA M6 8/2 CX

## **DIFFUSION**

### **Salle :**

A jardin et à cour : 2 L.Acoustic 12XTi + 1 L.Acoustic SB18

Cluster central : 1 L.Acoustic 12XTi

Amplification : 2 L.Acoustic LA4

### **Retour :**

4 L.Acoustic 12XT avec 2 ampli L.Acoustic LA4

4 APG DS 15 avec ampli 2 amcron tech 601

2 APG DS 12 avec ampli 1 QSC PLX 1202

## **TRAITEMENT**

1 Equaliseur KLARK Teknik DN 360

1 Lecteur CD SONY avec auto pause CDP-D11

1 lecteur CD/MP3/USB/ Numark MP103

1 Lecteur MD SONY MDS- E10

## **MICROS**

1 MD421 Sennheiser

4 PCC 160 Crown

5 SM 58 SHURE

4 SM 57 SHURE

3 C 535 E.B AKG

3 AT 4041 Audio Technica

4 ATM 89 R Audio Technica

1 M 101 Beyer dynamique

4 MX412D SHURE cellule omni 183, micros conférence

1 couple NEUMAN KM184

1 couple AKG E 935

2 Sennheiser E906

1 Shure PGA58 (avec interrupteur)

## **Micros HF**

1 micro main SKM 500 G3 Sennheiser, capsule MD935  
1 micro main SKM 500 G4 Sennheiser, capsule MD935  
2 récepteur HF Sennheiser EM3731-II avec antennes omni et directive  
2 DPA 4066 + 1 adaptateur Shure (n°10) et 2 Sennheiser (n°03 et 34)  
1 émetteur HF SK250 UHF

## **DI**

2 DI BOX BSS AUDIO AR 133 active  
3 DI 100 BEHRINGER ULTRA

## **DIVERS**

15 grands pieds de micro avec perche, noirs  
2 petits pieds de micro avec perche, noirs  
4 pieds de micro de table conférence  
Câblage

## **INTERPHONIE**

5 postes CLEARCOM. Régies / poursuite, plateau : jardin/ cour/ lointain, passerelles  
2 postes HF ALTAIR WBP210

# **L' AUDIOVISUEL**

Réseau RJ45, COAX, VGA régie/ plateau

## **VIDEO PROJECTEUR**

1 vidéo projecteur **16/10** Panasonic PT-MZ 670 WUXGA 65000 lm, installé en fond de salle,  
shutter intégré  
avec 2 objectifs : zoom 2.89/4.6 - zoom 2.00/2.6

## **TRAITEMENT**

1 Grille de commutation 8 IN  
1 lecteur blue ray Philips  
1 lecteur DVD LG

## **ECRANS DE PROJECTION**

1 écran portable	2 m x 2 m sur pied
1 Cyclorama PVC blanc OPAQUE	13 m x 7 m
1 Ecrans PVC blanc	5 m x 4 m
1 écran 16/9	4,27m x 2,44m sur cadre et pieds
1 écran 16/10	7,32m x 4,57m sur cadre et pieds

# INFOS PRATIQUES

## MOBILIER

### Tables

- 10 tables polypropylène rondes diamètre 154
- 10 tables polypropylène 180 x 75
- 65 tables revêtement bois 180 x 75
- 5 tables revêtement bois 200 x 40

### Chaises

- 450 chaises recouvertes molleton bordeaux

### Nappes

- 62 nappes bordeaux 250 x 120
- 19 nappes bordeaux rondes diamètre 200

### Divers

- 10 Grilles caddy 2.00m x 1.00m

## ACCESSIBILITE

### Personnes à mobilité réduite

- 2 places de stationnement réservées sur le parking bas
- 1 Accès à la salle de plein pied
- + Fauteuils rang F amovibles pour accueillir les fauteuils roulants

### Personnes malentendantes

- boucles magnétiques tour de cou 5 récepteurs HF équipés fonction T des appareils auditifs
- casque ouvert

## HORAIRES DE TRAVAIL

### Horaires de travail de l'équipe technique

- Service du matin 8h / 12h
- Service de l'après-midi 14h / 17h
- Service du soir 20h / 24h

**Toute modification** de ces horaires est possible mais doit être appréciée au plus tôt dans la communication technique.

### Horaires d'ouverture des bureaux administratifs

- ♣ Lundi fermeture
- ♣ Du mardi au vendredi
  - 10h / 12h30
  - 14h / 17h30

**Ouverture du hall d'accueil et de la billetterie 1 heure avant le début du spectacle.**

# PHOTOS DES CONFIGURATIONS POSSIBLES

I/A plat sans tribune

I-1 Salon



I-2 Banquet (capacité 400 places)



I-3 Cabaret (capacité 350 places)



I-4 Concert debout (capacité 705 places avec montage d'une scène en praticable)



# PHOTOS DES CONFIGURATIONS POSSIBLES

## 2- Assis / debout

jauge de 705 personnes : 273 places assises sur gradin semi ouvert, plus 432 places debout devant scène en praticables.



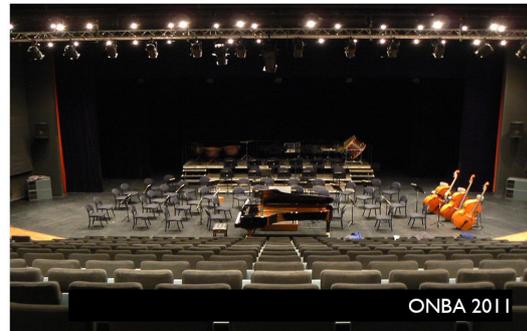
## 3- Tribune seule version théâtre

jauge de 250 places assises sur le pavé central du gradin, pour spectacle de théâtre ou jeune public...



## 4- Tribune seule

jauge de 459 personnes assises pour conférence, cinéma, assemblée générale, congrès.



## 5- Tribune et fosse

jauge de 590 personnes assises pour une utilisation spectacle, th tre, danse, concert.  
(459 places sur la tribune et 131 places dans la fosse)

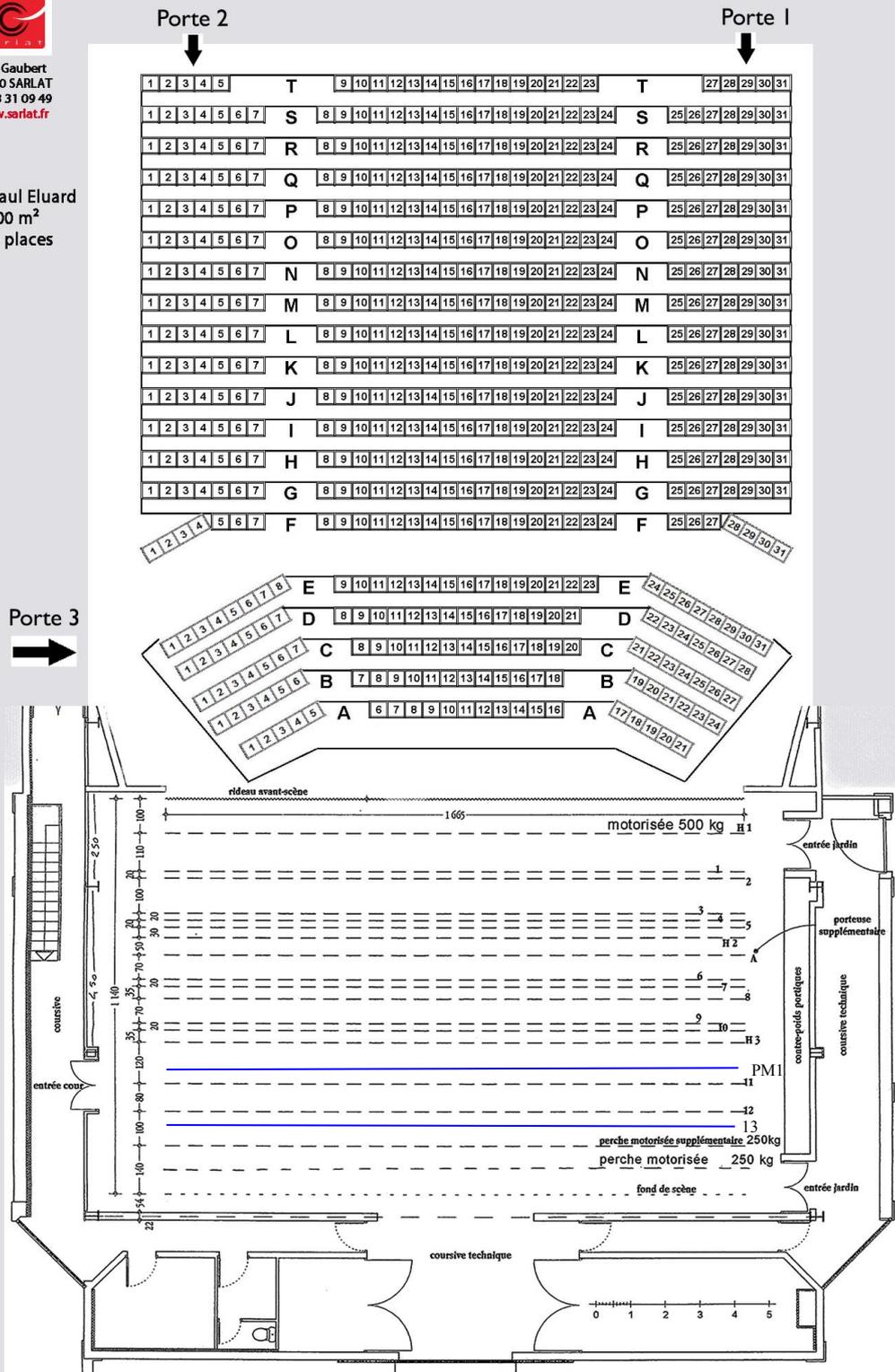


## PLAN D'IMPLANTATION DES FAUTEUILS



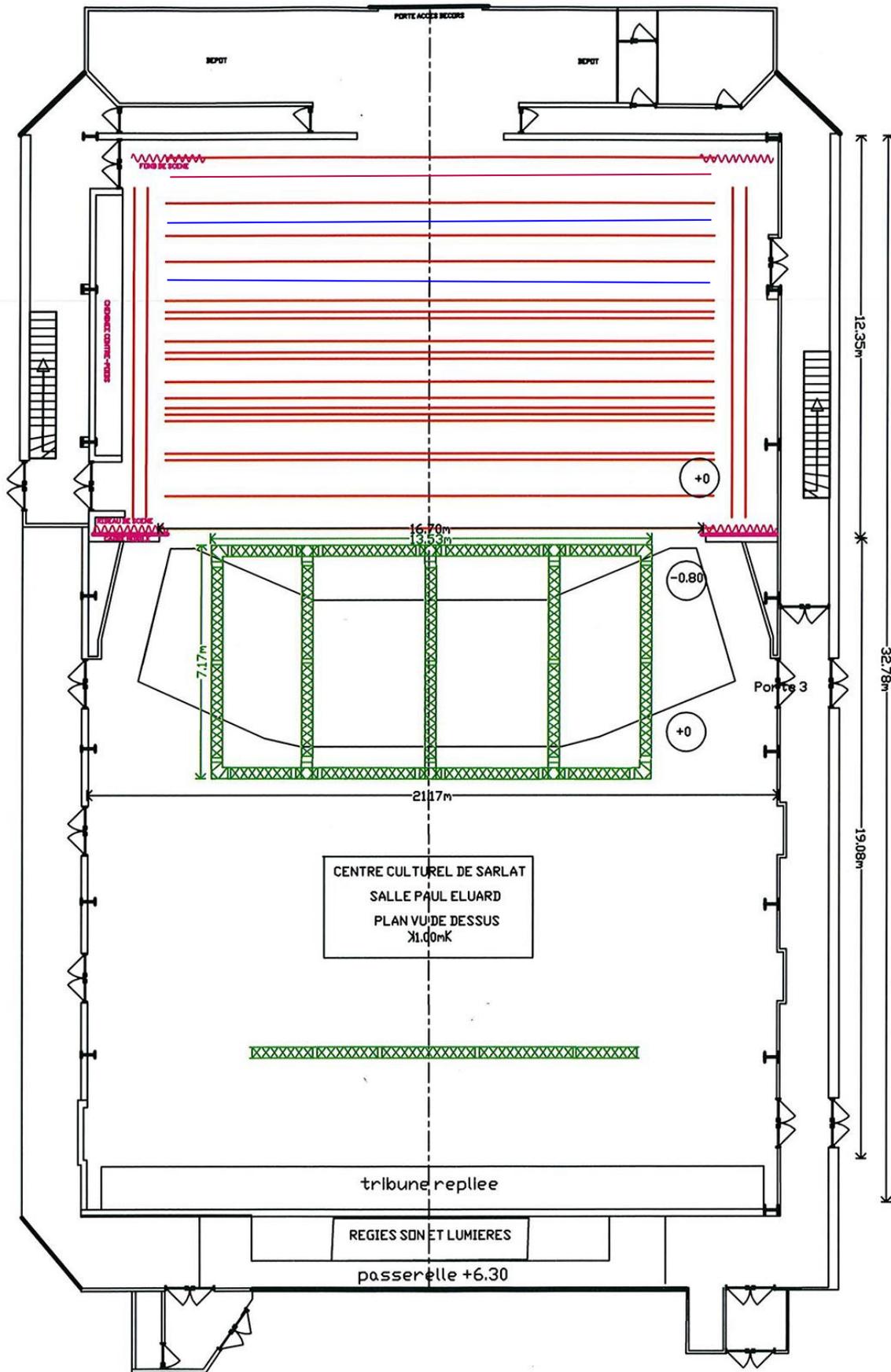
Rue Gaubert  
24200 SARLAT  
05 53 31 09 49  
www.sarlat.fr

Salle Paul Eluard  
600 m<sup>2</sup>  
590 places

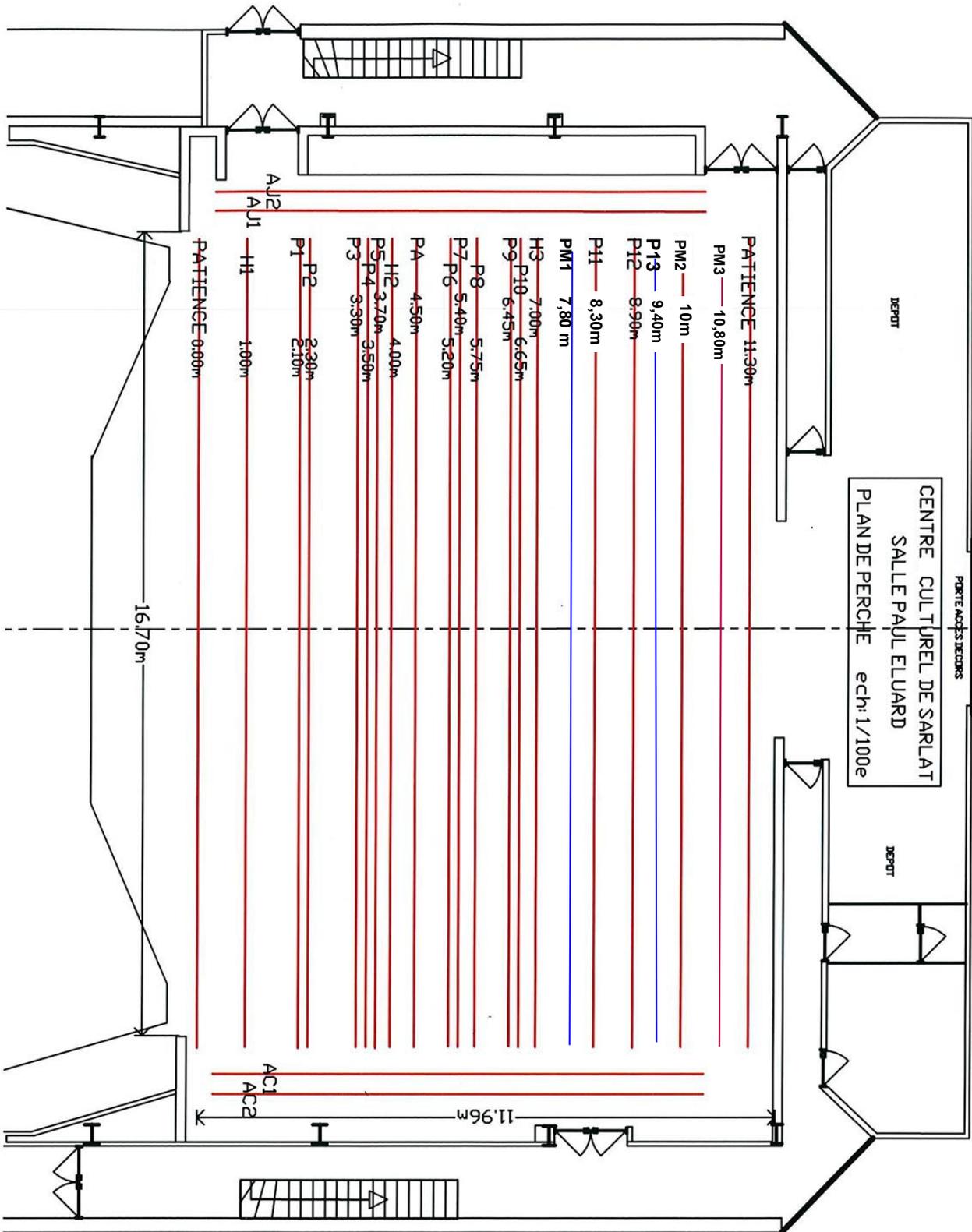


en bleu, les perches rajoutées en 2018

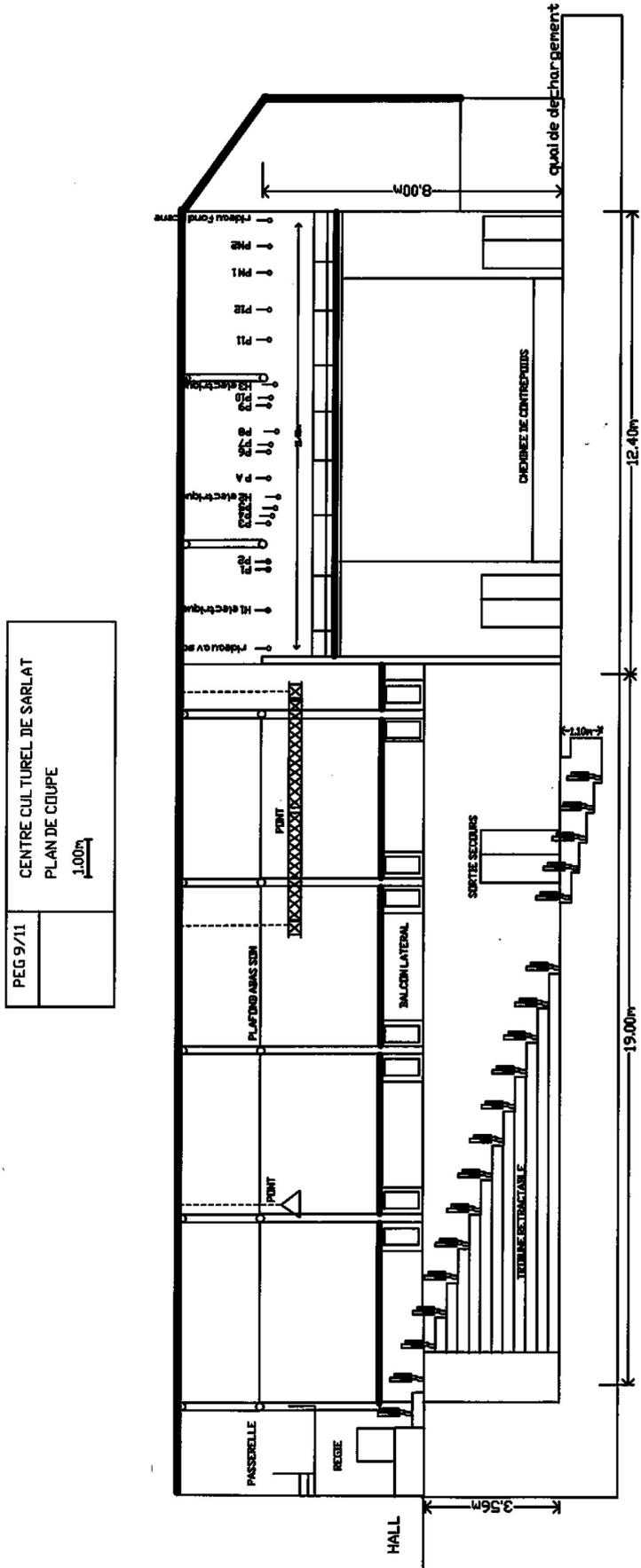
# PLAN VU DE DESSUS SANS GRADIN



# PLAN DE PERCHE



# PLAN DE COUPE



PEG 9/11  
 CENTRE CULTUREL DE SARLAT  
 PLAN DE COUPE  
 1.00m

